



**RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
**COMMUNE D'AUDERGHEM**

Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal

**Présents** Jean-Claude Vitoux, *Président* ;  
Christophe Magdalijs, *Bourgmestre f.f.* ;  
Alain Lefebvre, Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Valérie Cops,  
Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Échevin(e)s* ;  
Bernard Noel, Isabelle Désir, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Vincent Molenberg, Eloïse  
Defosset, Elise Willame, Muriel Koch, Florence Couldrey, Marc Vandame, Suat Kuraoglu, Christian  
Grétry, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Iliassou Amadou  
Moumouni, Valérie Schneider, *Conseillers communaux* ;  
Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

**Excusés** Didier Gosuin, Didier Molders, Annick Sommer, *Conseillers communaux*.

**Séance du 28.09.17**

---

**#Objet : Liquidation du subside prévu au budget ordinaire de l'exercice 2017 en faveur des associations culturelles et des sociétés patriotiques néerlandophones.#**

---

Séance publique

**Affaires flamandes**

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 14 novembre 1983 instaurant le contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions octroyées par l'administration communale;

Vu sa délibération du 7 décembre 1984 approuvant la réglementation relative aux modalités d'exécution;

Considérant que le budget ordinaire de l'exercice 2017 prévoit des dépenses à l'article 762/33202;

Considérant que les associations socio-culturelles ci-incluses ont toutes déposé une demande, qui inclut leur rapport d'activités 2016 et un prospectus 2017, conforme aux exigences communales (à consulter en annexe);

Considérant que l'administration a essayé d'être la plus objective possible par rapport à la division de ces subsides en utilisant une série de critères d'évaluation, approuvés en Collège le 01/03/2016;

Considérant que le 'voortgangsrapport 2016' du 'Lokaal Cultuurbeleid', la politique culturelle locale néerlandophone, qui inclut le rapport d'activités 2016 et le prospectus 2017 du centre socio-culturel Den Dam, a été approuvé en Collège le 21/03/2017 et présenté en Conseil Communal le 02/05/2017, et que celui-ci doit être utilisé comme preuve pour les subsides communaux pour GC Den Dam;

DECIDE

- d'approuver les comptes 2016 et/ou rapports d'activités 2016

- d'autoriser la liquidation des subventions prévues au budget ordinaire de l'exercice 2017, à l'article 762/33202, en faveur des associations culturelles et patriotiques néerlandophones suivantes pour un montant de 13.485 €.

## Associations culturelles et patriotiques néerlandophones - Subside 2017

<b>VZW Den Dam</b>	<b>€ 12.485</b>
<b>Associations néerlandophones:</b>	<b>€ 1.000</b>
- Chiro Oudergem	€ 150
- Davidsfonds Oudergem	€ 250
- Gymclub - Het Forum	€ 60
- K.W.B.	€ 60
- Pastorale Ploeg Ruusbroec	€ 60
- Rote Teufel Brüssel	€ 60
- Werkgroep Ontwikkelingssamenwerking Oudergem	€ 50
- Willemsfonds Zuid-Oost Brussel	€ 250
- Zwemclub Wimber - Het Forum	€ 60
<b>TOTAL:</b>	<b>€ 13.485</b>

- de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'exécution de cette décision.

La présente délibération, sous forme d'un bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

AINSI FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,  
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,  
(s) Jean-Claude Vitoux

POUR EXTRAIT CONFORME  
Auderghem, le 29 septembre 2017

Le Secrétaire communal,

Etienne Schoonbroodt

Le Bourgmestre f.f.,  
Par délégation,

Dirk Hoornaert



**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
**GEMEENTE OUDERGEM**

Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad

<b>Aanwezig</b>	Jean-Claude Vitoux, <i>Voorzitter</i> ; Christophe Magdalijns, <i>Burgemeester d.d.</i> ; Alain Lefebvre, Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Valérie Cops, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, <i>Schepenen</i> ; Bernard Noel, Isabelle Désir, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Vincent Molenberg, Eloïse Defosset, Elise Willame, Muriel Koch, Florence Couldrey, Marc Vandame, Suat Kuraoglu, Christian Grétry, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Iliassou Amadou Moumouni, Valérie Schneider, <i>Gemeenteraadsleden</i> ; Etienne Schoonbroodt, <i>Gemeentesecretaris</i> .
<b>Verontschuldigd</b>	Didier Gosuin, Didier Molders, Annick Sommer, <i>Gemeenteraadsleden</i> .

**Zitting van 28.09.17**

---

**#Onderwerp : Uitbetaling der toelages ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2017 voor de Nederlandstalige culturele en vaderlandslievende verenigen.#**

---

Openbare zitting

**Vlaamse Zaken**

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de wet van 14 november 1983 houdende instelling van de controle op de toekenning en de aanwending van de toelage verleend door het Gemeentebestuur;

Gelet op zijn beraadslaging van 7 december 1984 houdende goedkeuring van de reglementering terzake;

Gezien de gewone begroting van het dienstjaar 2017 die een uitgave voorziet op artikel 762/33202;

Gezien onderstaande socio-culturele verenigingen en organisaties allen een aanvraag hebben ingediend, inclusief een verslag van hun activiteiten 2016 en vooruitzichten 2017, conform aan de gemeentelijke vereisten (zie bijlage);

Gezien getracht werd zo objectief mogelijk de verdeling van de subsidie over de verenigingen te beslissen door een reeks vaste beoordelingscriteria toe te passen, die goedgekeurd werd tijdens de collegezitting van 01/03/2016;

Gezien het voortgangsrapport 2016 van het Lokaal Cultuurbeleid, waarin activiteitenverslag 2016 en vooruitzichten 2017 van GC Den Dam zijn opgenomen, werd goedgekeurd tijdens de collegezitting van 21/03/2017 en voorgesteld aan de Gemeenteraad op 02/05/2017, en dit dus fungeert als staving voor een gemeentelijke toelage aan GC Den Dam;

**BESLUIT**

- de rekeningen en balans 2016 en/of activiteitenverslagen 2016 goed te keuren.

- de uitkering der toelages ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2017, op artikel 762/33202, voor de volgende Nederlandstalige culturele en vaderlandslievende verenigingen, voor

een totaal bedrag van 13.485 €.

### Culturele en vaderlandslievende verenigen- Subsidies 2017

<b>VZW Den Dam</b>	<b>€ 12.485</b>
<b>Nederlandstalige verenigen:</b>	<b>€ 1000</b>
- Chiro Oudergem	€ 150
- Davidsfonds Oudergem	€ 250
- Gymclub - Het Forum	€ 60
- K.W.B.	€ 60
- Pastorale Ploeg Ruusbroec	€ 60
- Rote Teufel Brussel	€ 60
- Werkgroep Ontwikkelingssamenwerking Oudergem	€ 50
- Willemsfonds Zuid-Oost Brussel	€ 250
- Zwemclub Wimber - Het Forum	€ 60
<b>TOTAAL:</b>	<b>€ 13.485</b>

- het College van Burgmeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van die beslissing.

Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving, overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,  
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,  
(g) Jean-Claude Vitoux

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT

Oudergem, 29 september 2017

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester d.d.,  
Bij opdracht,

Etienne Schoonbroodt

Dirk Hoornaert